



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

**1 Dzos Volants I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
50	C MAEDER David		2901	12:43	50	89	1					14:56	55	2	15:24	B1
89	A DUBEY Thomas		2868	23:41	kp		2					16:07	55	2	18:07	E
31	G EGGER Sandy		2617	33:18	kp	31	3									
	G			51:43	86		4									
kp	RÜTTIMANN Jonathan		2634													
86	CHATELANAT Grégoire		3029													
97	SPAHR Michaël		9288													
55	ROULIN Denis		2453													
47	VILLADONIGA Pablo		3028													
81	AYER Maxime		16709													

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1 Dzos Volants I D1**

**CLUB 2 Léchelles Coyotes I D1**

Lieu / Ort **Bussy** Date / Datum **25.01.2018**  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **20:00** End / Ende **21:40**  
Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **A103**  
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer  
Autre / Altro Spectateurs / Spettatori **25**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name / Forename / Vorname  
Signature / Firma

Time Keeper **16789 REGUEIRO José**  
Chronométrateur

Official scorer **17067 DAFFLON Yasmine**  
Marqueur

Referee 1 **1727 JOYE Daniel**  
Arbitre 1

Referee 2 **2096 STUDER Mathieu**  
Arbitre 2

Tech, Director  
Directeur tech.

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **2961**

**COACH** **GUISOLAN Quentin**

**TOTAL 4**

TIME OUT **X**

**TOTAL 4 min**

**2 Léchelles Coyotes I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
3	C CARREL Romain		3232	04:58	17	kp	1					20:58	kp	5	25:58	B2
13	A PAGE Lionel		3358	06:56	99	23	2					38:49	95	2	40:49	B1
23	G HUMBERT Guillaume		3018	15:24	kp	3	3					53:21	kp	2	55:21	J1
	G			34:39	kp	13	4									
95	MOLLIET Julian		3025	41:16	kp	99	5									
11	BUCHS Olivier		3474	44:37	24	13	6									
kp	MICHEL Lorri		2425													
12	MANSER Silvan		3228													
99	TINGUELY Yoann		3024													
24	PRÉTET Guillaume		3022													
77	TORCHE Olivier		3410													
17	HAYOZ Jonathan		3148													

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **2130**

**COACH** **MICHEL Stéphane**

**TOTAL 6**

TIME OUT

**TOTAL 9 min**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel **1 3 4 6**  
Tiers / Tempo

2 Time / Drittel **2 1**  
Tiers / Tempo Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Léchelles Coyotes I**

3 Time / Drittel **1 2**  
Tiers / Tempo CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. **0 0**  
Prol. / Sup. CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / **0 0**  
Rigori

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.